

SINCE 2000

# さば

ÇAVA

さば：さばくさらかし岩の「さば」とフランス語で「こんにちわ」

## 2002 AUTUMN VOL10

●〒851-2105 時津町浦郷428-14  
 ●tel.882-2240 fax.882-0521  
 ●http://www.shokokai-nagasaki.or.jp/togitsu  
 ●E-mail:togitsu@shokokai-nagasaki.or.jp  
 ●発行人：時津町商工会 会長 中橋 亨 ●印刷：(有)南部印刷



### [CONTENTS]

- 特集:秋のイベント情報
- タムタムスタンプ情報局
- NEW WAVE ⑥
- 発見! よか店 ⑥
- とぎつあらカルト ⑥
- お〜いご近所さん ⑥
- みんなの声
- 編集後記

カナリーホールでまだまだ続く!

## 時津町文化祭

芸能祭 11月2日(土) 9時30分~17時  
 お茶会 11月2日(土) 10時~15時  
 音楽祭 11月3日(日) 10時~16時  
 バザー 11月3日(日) 10時~

お問い合わせ  
 ◎時津町公民館 TEL882-2975

あのMALTAが チケット残りわずか!  
**カナリーホールへやって来る!**  
 11月22日(金) 19:00スタート  
 ●お問い合わせは…とぎつカナリーホール TEL 882-0003

## オートフェスタ2002

とき 11月23(土)・24(日)  
 ところ ウォーターフロント芝生広場

「第2回オートフェスタイン時津」昨年に引き続き開催決定。約300台の“くるま”を一挙に展示、販売。価格はもちろん超破格値です。当日は出店も出てとても楽しいイベントがあります。ご家族お揃いでスペシャルな“くるま”をゲットして下さい。  
 ◎主催 時津町商工会 車輜部会 (TEL 882-2240)

## タムタムスタンプ情報局

「1万円が当たる抽選会」  
 タムタムスタンプでは、11月23日(土)に「抽選会」を行います。時間は午後1時より賞品がなくなり次第終了。会場はオートフェスタ会場。抽選会に必要なスタンプシールはたったの35枚。10月23日(水)新聞折込済のチラシに添付、又は加盟店に置いてある専用台紙に貼って、ご来場ください。

とぎつふれあい イベントいっぱい!

# 産業まつり

時津産ブランド品の即売会

ドッザリ採れたて新鮮野菜即売会  
 町内商工業者の加工品、製造品展示・販売  
 大村湾産ピチピチ鮮魚即売会

とき 11月3日(日) 午前10:00~午後4:00  
 ところ とぎつカナリーホール駐車場

- 主なイベント
- 開会、もちつき、露店オープン …… 10:00~
  - ジャンボ巻き寿司 …… 12:00~
  - セレモニー(委員長挨拶) …… 12:50~
  - 幼稚園児による演奏(時津・ひらき・鳴鼓) …… 13:00~
  - マジックショー&バルーンショー …… 13:45~
  - 第2回とぎつ王決定戦 …… 14:20~
  - もちまき(まつり終了後) …… 16:15~
- ※なおプログラムは、変更になる場合もございます。予めご了承ください。

第2回 時津町商工会 青年部企画  
**とぎつ王決定戦**  
 優勝賞品はあのゲーム機  
**XBOX!**

競技内容はクイズなど…。ちびっこ集まれ〜。当日参加できる方なら、どなたでも参加OK。お問い合わせ…882-2240(時津町商工会)

お問い合わせは…  
 とぎつふれあい産業まつり運営委員会事務局 TEL 882-2211

特集  
**秋のイベントは見逃せない!**

ご自宅で **パソコンレッスン** 始めませんか

各種設定だけでもOKです  
 お一人でも、ご家族、ご友人と2人までなら料金は同じです。

出張レッスン専門  
 1回90分 ¥2500円(税込)  
**パソコン教室 ビーポップ**  
 095-882-2280  
 時津町久留里郷234-1  
 http://homepage3.nifty.com/bepop/index.html

年賀状印刷のご用命は

11月中にご注文のお客様には  
**2割引もしくは**  
**タムタムスタンプ5倍進呈**

プリントショップ **アール** 時津店  
 浜田郷627-13 (西彼杵郵便局近く)  
 TEL 881-3501

**パソコン相談局**  
 電話一本即回答 24時間受付

パソコン操作がわからない…  
 そんな時は!

お電話下さい。無料で解決致します。

パソコンスクール **ハミングバード** ☎860-2284  
 時津町浜田郷565-13 時津ロードマンション1F 学習塾のJKUへがさ時津教室内



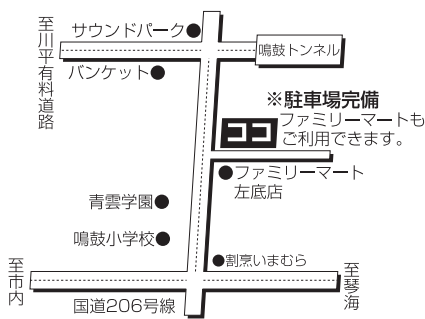
今回は8月3日にオープンした、小川と豊かな自然に包まれたフラワーショップ・オアシスをご紹介します。このお店のテーマは、きれいな町づくり、日常の疲れを癒してくれる、ホット气息で空間づくりを目指しています。また、敷地内の川の流れにはメダカが泳ぎ、珍しい木々や草花が植え込まれています。

取扱商品は生花・鉢物・苗もの・花籠や楽しい雑貨まで品揃えしており、さらに県内では唯一、竹細工で有名な鹿児島県の宮之城より4人の名匠が作った竹製の花器を取扱っています。また、手作り雑貨の委託販売や、不要になった観葉植物の買取も行っているとの事。今後はポイントカードも導入したいとか。その他、店内のスペースをイベントの展示場としても利用できるとの事でした。興味のある方はお問い合わせ下さい。

11月中に「情報誌さばを見て来ました」と言つと、商品の1割引か花の苗をプレゼントしてもらえます。



●代表者● 永田 順 毅  
●住 所● 左底郷1078  
●電 話● 881-7703



## NEW WAVE No.6

炭火焼鳥 炭家(すみか)

代表者/大田 清  
住 所/浜田郷694-6  
電 話/881-2737  
営業時間/夕方5:30~深夜12:30  
不定休

今回は炭家の大田清社長にお話を伺いました。

- Q/創業はいつですか?  
A/平成11年5月17日です。
- Q/炭家の特徴は?  
A/鮮度の良い肉、野菜等を炭火で早く丁寧に焼きあげ、タイミングよくお客様にお出しするよう心がけてます。
- Q/これからの目標は?  
A/炭家だけでしか食べられない、しかもお客様に「おいしい」と言っていただけメニューを増やしていきたいと思ひます。
- Q/最後に一言。宣伝でも!  
A/外から見ると狭そうに見えますが、実は店内は広くゆったりとくつろげます。また、お子様向けメニューも用意してありますので是非一度ご来店下さい。

### ※炭家ファンから一言...

威勢がいい! マスターもスタッフも若い! しかも旨い! 気配りも十分でアツアツの焼鳥が頃合いよく出てくる。炭火焼鳥の香ばしさに食もすすみ、お店に行く度に元気をもらっています。

## おいご近所さん

No.6 この写真はどこでしょう?



10月14日(月)に行われた時津くんちの1シーンから

- 打坂地蔵のお話とても感動しました。お話を読み、手を合わせようと思ひます。(Mさん)
- 前回のクイズの「北小」に今年から一年生で通ってます。(ピカピカの一年生)
- 私の母校「北小」なつかしいな。きれいになってうらやましいです。(女子高生)
- 時津で小さい子供が遊べる場所を教えてください。(Iさん)
- カレー大好きな私です。よか店発見で紹介された「くずねり亭」へ行ってみます。(光さん)

### ヒント:○○神社

答えがわかった方は、さばの感想などを添えて、E-mail、FAX、官製はがきにて商工会までご応募下さい。  
正解者の中から先着10名様に1,000円分の商品券を差し上げます。  
締切:2002年11月末日まで

### ◎第9号正解者(答:時津北小学校)

- ・大谷 あけみ様(日並) ・山崎 航様(日並)
- ・小林 文光様(日並) ・中村 仁 美様(日並)
- ・崎戸 文 香様(日並) ・若杉 結 花様(日並)
- ・相川 恭 二様(日並) ・森山 志 保様(浜田)
- ・田中 あずさ様(浜田) ・高次 光 子様(浜田)

皆さんおめでとうございます

## みんなの声

町内の皆様からみんなの声を募集しています。どんなことでも結構ですので下記までご連絡下さい。

宛先/〒851-2105 西彼杵郡時津町浦郷428-14 時津町商工会「さば係」  
TEL/882-2240 FAX/882-0521 E-mail/togitsu@shokokai-nagasaki.or.jp

## 後記

- 私たち編集スタッフにとって、とても嬉しい出来事がありました。前号で掲載した「打坂地蔵」の話に興味を持った町内の中学生から「夏休みの研究テーマにしたいので、詳しい資料が欲しい」という依頼があったのです。地元のことを町民の皆さんにお伝えしたくて「さば」を発行している私達は大変感謝し、もちろんできる限りのご協力はさせていただきます。今後もこのような、お問い合わせがたくさんあるように私達もがんばろうと思っています。
- 「さば」が第10号を迎えることが出来ました。これも、読者の皆様方をはじめ関係者のみなさんのおかげです。この節目を機に一層誌面の充実をはかっていきます。
- 編集スタッフが1名増えました。とても美人な主婦です。よろしくお願ひ致します。

## とぎつあらカルト⑥

### 「長崎開港の祖」長崎甚左衛門

なぜ、甚左衛門のお墓が小島田にあるのか?

長崎甚左衛門の家からは、鎌倉時代から長崎地方を治めていた領主でした。一五七一年、甚左衛門は妻の父、大村純忠の命を受けて、長崎の港をポルトガル人に開きました。ポルトガル船が毎年入港すると、町中が賑わいました。さらに、一五八〇年には、大村純忠はこの長崎の町をキリスト教の教団であるイエズス会に寄進してしまいました。

ところが、一五八八年キリスト教をきらった豊臣秀吉によって、長崎は取り上げられてしまうのです。その後も長崎は徳川家康によって天領とされました。さらに一六〇五年江戸幕府は領地を広げようとして、甚左衛門の領地(当時の上長崎村)まで取りあげてしまいました。それで、その代わりに大村喜前(純忠の子)が今の西時津(小島田を含む)を領地として与えましたが、甚左衛門はそれを断り、筑後柳川藩に仕えました。(西時津の領地は甚左衛門の養子松浦右近頼直に与えられた) 甚左衛門のちに再び大村藩にもどり、最後は右近頼直にみとられて一六二一年、七四歳でこの世を去りました。そのようなわけで、甚左衛門のお墓は小島田にあるのです。



参考図書「ふるさと散歩とぎつ」より